

El Ciclo del Año Judío

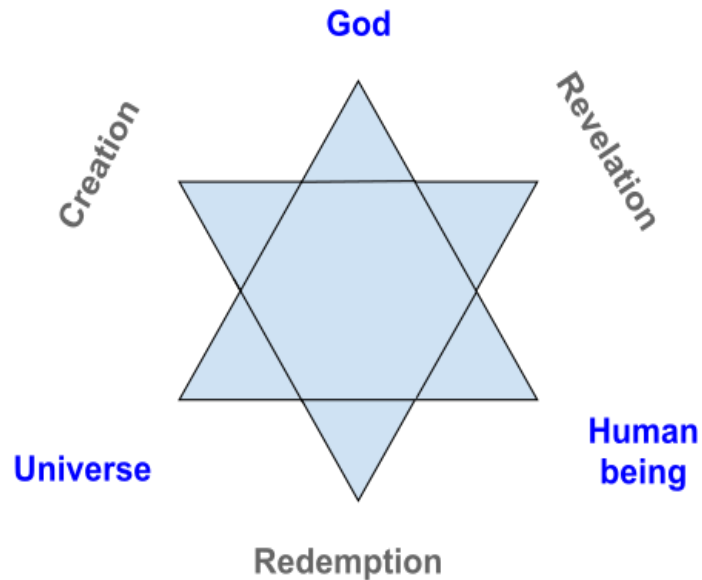
Webinar: Yamím Noraim

שליט"א Rabino Mordejai Maarabi

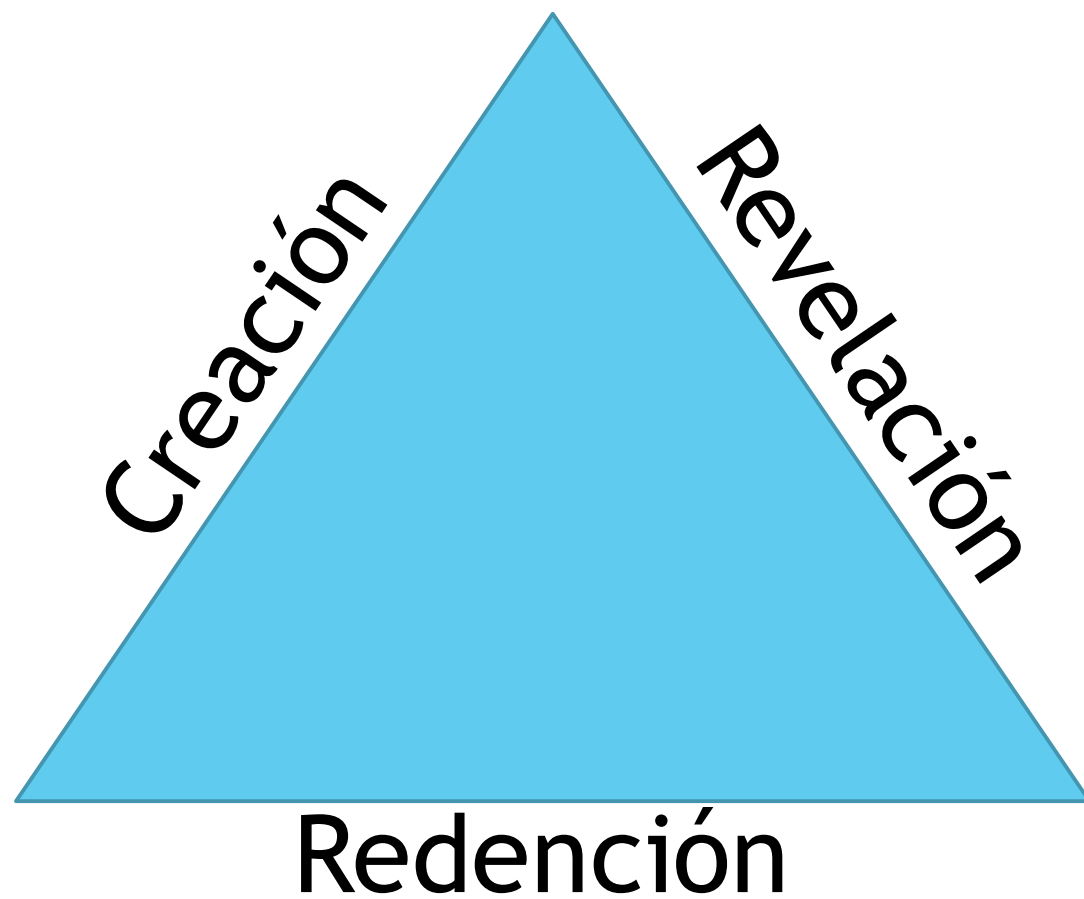


Franz Rosenzweig

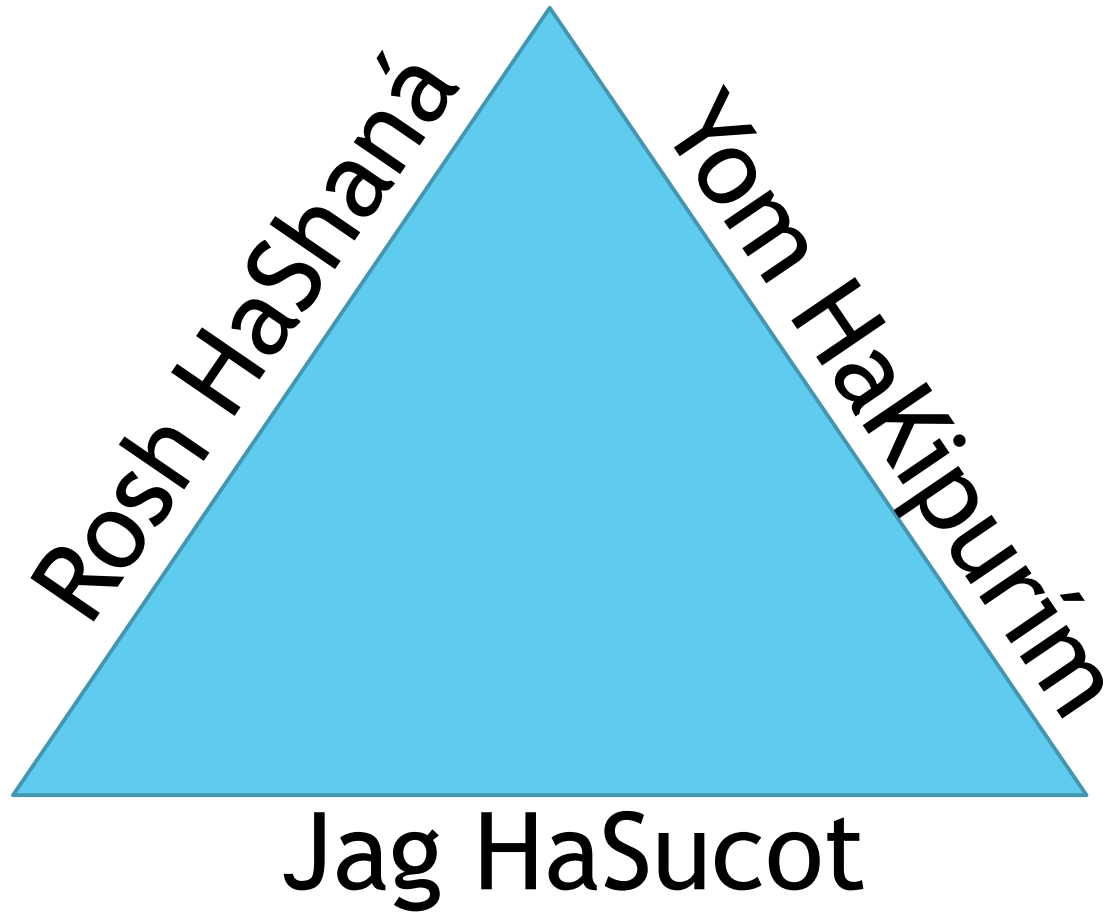
- Kassel, 25 de diciembre de 1886 - Fráncfort del Main, 10 de diciembre de 1929
- Filósofo y teólogo alemán, uno de los más importantes del siglo XX. Influyó en importantes pensadores como Walter Benjamin y Emmanuel Lévinas, entre otros. Colaboró con Martin Buber en la traducción de la Torá del hebreo al alemán.
- Su obra principal, *La estrella de la Redención* (1921).

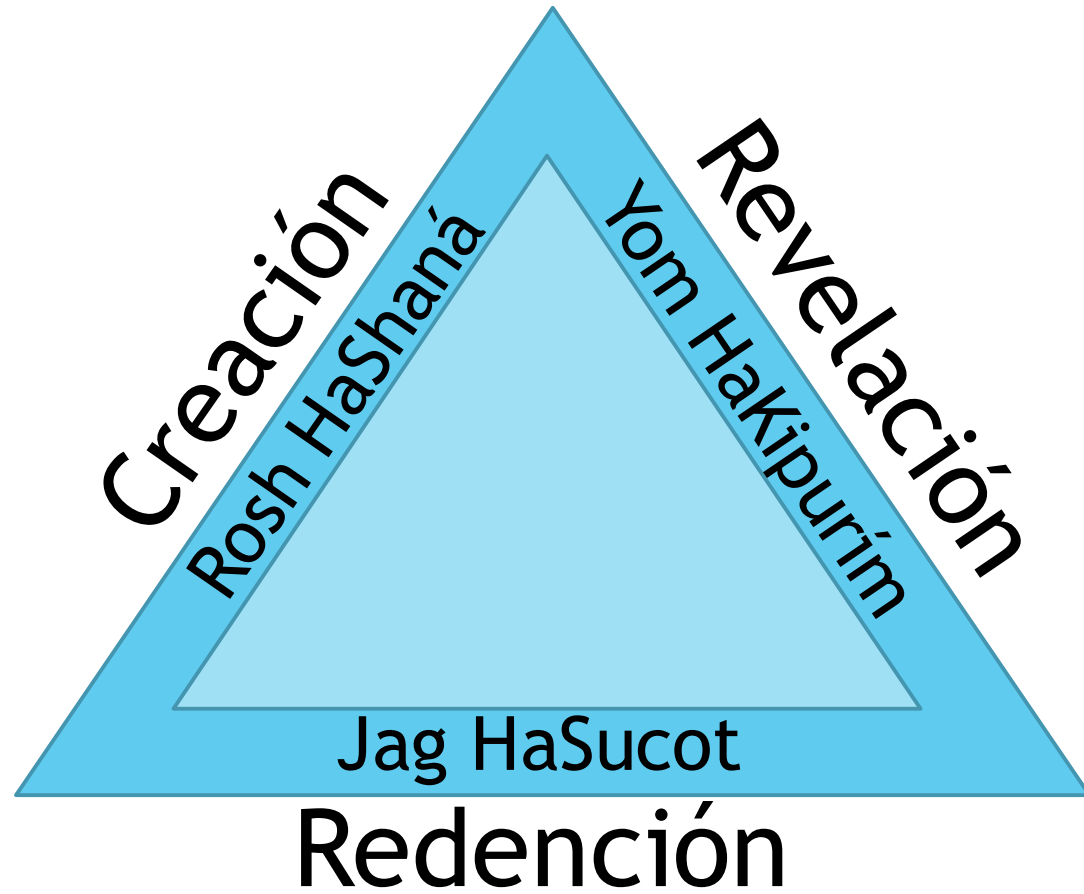


La Primera Estrella



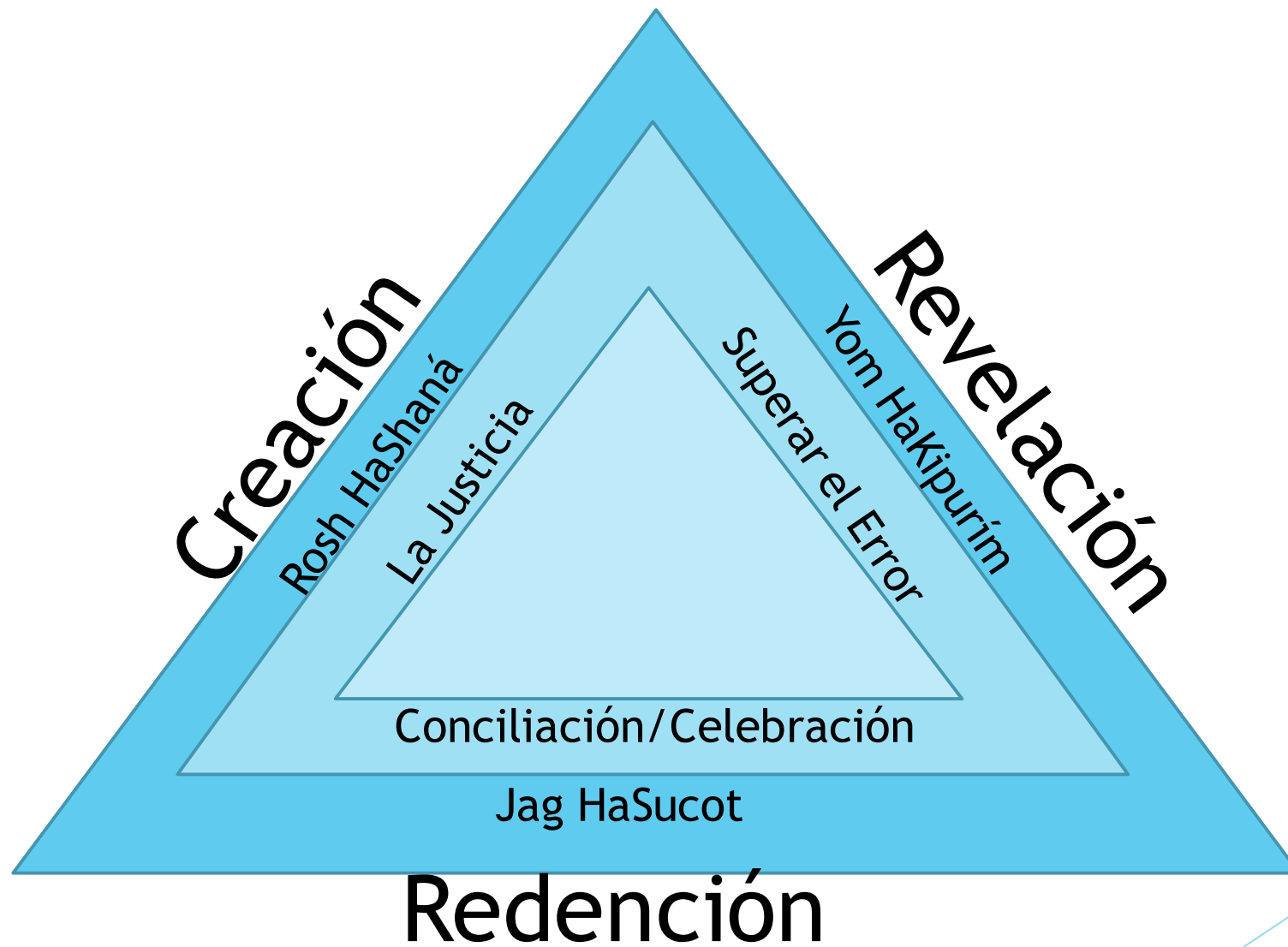
La Segunda Estrella





La Tercera Estrella





Tishré: Sentido de un Mes...

בראשית

Teshuvá - שובה - ת ▶

Shofar - ופר - ש ▶

Rajamim - חמים - ר ▶

Yom HaKipurim - יום הכפורים - י ▶

נחכה לך-Te habremos de esperar

El olor de las batallas aún está en el aire
ריח הקרבות עוד באוויר

Un pueblo cansado lleva sus heridas
עם עייף חובש פצעיו

Sentado, contando sus días
יושב, סופר ימיו

Gritos de vergüenza por toda la ciudad
צעקות בושה בכל העיר

Una generación quiere una respuesta ahora
דור רוצה תשובה עכשיו

inocente y no culpable
זכאי ולא חייב

En un cuerpo cansado de fracasos
בגוף עייף מכשלונות

en un Corazón roto en pedazos
בלב שבור לחתיכות

Te habremos de esperar para que Nos recibas
נחכה לך שתקבל פנינו

Te hemos invocado por las noches
לך קראנו בלילות

Y gritaremos aún en las calles
ועוד נצעק ברחובות

Padre, ten piedad de nosotros, ¡Sálvanos!
רחם עלינו אבא, הושיענו

Sálvamos te rogamos
הושיענו
El tiempo pasa, todos tienen prisa
זמן עובר, כולם ממהרים

Una generación se acelera
דור מחיש את פעמיו

Quiere todo y ahora
רוצה הכל עכשיו

Un Sol en el cielo gris
שמש בשמיים אפורים

Un pueblo en la tierra de sus padres
עם בארץ אבותיו

Luchando aun por su vida
נלחם עוד על חייו
En un cuerpo cansado de fracasos
בגוף עייף מכשלונות

Corazón roto en pedazos
בלב שבור לחתיכות

Te esperamos para recibirnos
נחכה לך שתקבל פנינו

Te llamamos por la noche
לך קראנו בלילות

Y gritaremos en las calles
ועוד נצעק ברחובות

Padre, ten piedad de nosotros, hemos sido salvos
רחם עלינו אבא, הושיענו

Fuimos salvados
הושיענו
En un cuerpo cansado de fracasos
בגוף עייף מכשלונות

Corazón roto en pedazos
בלב שבור לחתיכות

Te esperamos para recibirnos
נחכה לך שתקבל פנינו

Te llamamos por la noche
לך קראנו בלילות

Y gritaremos en las calles
ועוד נצעק ברחובות

Padre, ten piedad de nosotros, hemos sido salvos
רחם עלינו אבא, הושיענו

Fuimos salvados
הושיענו

